

釋迦牟尼的兩位母親：摩耶夫人與波闍波提

／朱月芬

一、摩耶夫人生平

摩耶夫人是釋迦牟尼的生母。梵名 Mahamaya，即大幻化、大術、妙等意，她是古印度北部天臂城釋迦族善覺長者之女。嫁給迦毘羅衛城淨飯王後，成為該國王后。據載：淨飯王智深德高，勤政愛民；摩耶夫人端莊美釐，性情賢淑。結為連理後，夫妻兩人感情和美，如同花蜜石露。然而，兩人婚後還是有一段長時間沈浸在一種難以明言的遺憾中，那就是——兩人一直沒有子嗣。

二、見母鹿乳子、感懷自傷

某日，淨飯王偕妻子摩耶在王室花園閑步，恰巧在花園中，有一頭母鹿正在乳子。當小鹿仰頭就乳時，母鹿眼色溫柔，充滿耐性的把乳部放低，讓小鹿可以輕鬆飲乳。摩耶夫人顧視良久，忽然淚水滿面。王驚問道：「以何緣故，而致悲傷？」原來是摩耶夫人雖美麗嫵淑，卻多年無子，年過四十，膝下猶虛。看見母鹿哺養小鹿，舐犢情深，不禁觸到多年來的痛處，而因景生情之故。

當時，摩耶夫人強忍悲傷，仍勸淨飯王多納嬪妾，俾生子嗣，以利繼承王統。但淨飯王云：即斷子嗣，誓不再娶。以全心全意證明他對夫人的感情不渝。

三、夜降瑞夢、當生貴子

摩耶年四十五時，一天夜晚，在花園中入睡，在將醒未醒之際，做了一個奇夢，她夢見一名菩薩，乘騎六牙白象，自天而降。象體俊美，如銀如雪。款款而來，忽而入於夫人右脅中，隨即夢醒。摩耶醒來，覺得身心格外舒暢。夫人對王言及此夢。王召卜者問之，卜者說：是當生子，福蔭天人，貴不可言。

不久，摩耶夫人告訴淨飯王，自身已有孕。王極歡喜，命諸嫔女，小心伺候夫人。衣必綺麗柔軟。食必甘美潔淨。

四、歸寧途中，園中生子

轉眼之間，摩耶夫人懷孕，已近足月，將待妊娠。按照古代印度民俗，產婦須回娘家生產。於是夫人起程，往天臂城。淨飯王敕其從人，於夫人所經行處，灑掃布置，務要嚴淨。於旅途中。途經屬於其父天臂城主的藍毗尼園(lumbini)，夫人喜其幽靜，欲在此稍事休憩。

這座藍毘尼園，梵文意譯為「花果等勝妙事具足」、「解脫處」、「可愛」、「花

香」等。位於現今尼泊爾境內，靠近印度邊境的小鎮魯明迪旁，遺跡猶在，園址東西約長三十公尺、南北約二十公尺，內有方形之浴池、塔址數個及堂宇等。今日內部正面之牆壁上，刻有摩耶夫人之石彫，為笈多王朝時代或其後之作品。據載：當時在園中有一大娑羅樹，名無憂樹，華色香鮮，枝葉茂盛，柔軟低垂，摩耶夫人舉起右手，想摘一枝。那時，腹中胎兒忽從夫人右脅生出。與尋常產婦不同，摩耶夫人並不覺有何痛苦。

佛經中記載，當時無憂樹下生出七莖蓮花，大如車輪。剛出世的嬰兒落於蓮花上。無人扶持，就能自行七步，舉起右手（一說是一手指天，一手指地），作唱言道：

「天上天下，唯我獨尊；三界皆苦，吾當安之。」

此時大地震動，感動諸天神眾，飄然而下，以種種寶蓋、名香、天衣、妙花供養釋尊，而九龍在空中也緩吐香泉，一溫一涼，從上而下，為佛灌沐。傳說這時是四月八日。往後每年到這一天，佛教信徒多會舉行「浴佛節」活動。

五、沐浴與浴佛

在此，想談一下印度習俗和佛教中對「沐浴」的看法。所謂澡浴，即以水、湯（熱水）、香水等，洗淨身體。自古以來，印度人即認為以恆河之水沐浴，即能去除污垢、罪障。但這並不是佛陀認同的方法，佛陀本人於經中曾對此批判之。經文中說：佛陀見結髮行者於伽耶河行沐浴，便告諸比丘，曰：「即令多人水浴於此，亦不能藉水得清淨，若何人有真實法，即得清淨，彼即為婆羅門。」可見佛陀要信徒追求的，是真實法，可以洗淨心智的，而非僅僅是洗淨身軀的沐浴。但是，在後期佛教僧團中，沐浴還是被視為有療病之效而被保留著。最初的浴室，即為罹病僧侶而設。據四十《華嚴經》卷十一記載：「香水沐浴」具十種功德，即：(一)能除風；(二)能去魘魅；(三)精氣充實；(四)增益壽命；(五)解除勞乏；(六)身體柔軟；(七)淨除垢穢；(八)長養氣力；(九)令人膽勇；(十)能去煩熱。

關於沐浴的時間，依《四分律》卷十六記載：除熱時、病時、作時、風雨時、道行時之外，規定一般比丘每半月洗浴一次。後世佛徒會傳說佛誕生時有九龍吐水，為佛洗淨身軀一事，每年佛誕日，也會稱之為「浴佛節」，當如後世僧侶在入浴時所唱頌的：「洗浴身體，當願眾生，身心無垢，內外光潔」偈。（《摩訶僧祇律》卷十八、《十誦律》卷十六、卷四十一等）一般，藉由釋尊降世，求得眾生身心光潔，了無污垢有關吧！凡夫身在五濁惡世，心靈充滿種種煩惱，苦不堪言。佛陀把智慧帶到人間，洗去眾生心中的無明煩惱，教導眾生能遠離塵垢，證得清淨無染的法身。這或許是今日浴佛節的意義吧！

六、紀念佛誕的藍毗尼園

然而，悉達多太子生後七天，母親摩耶夫人就過世了。嬰兒悉達多成為生母已逝的孩子。或許，對於摩耶夫人來說，誕生佛陀，就是其生命功成身退的表示

吧！後世為紀念佛陀誕生於藍毗尼園中，孔雀王朝的阿育王曾來此朝拜，並建石柱留念。今日的藍毗尼遺址中央是白色的摩耶夫人祠。祠內有摩耶夫人誕子浮雕。浮雕表面雖已殘缺不全，但人物輪廓尚可辨認。祠南是一長方形水池，池旁有一棵大菩提樹。據佛教傳說，摩耶夫人誕子後，就在當時長滿了青、白蓮花的水池中沐浴淨身。著名的阿育王石柱，在摩耶夫人祠西。據玄奘記載，石柱「上作馬像」，「後為惡龍霹靂，其柱中折撲地」。現該柱存高 7.2 米，柱頭馬像已失，柱體有裂縫一道，似系雷擊所致。石柱離地 3 米處，有婆羅字體的阿育王銘文，曰：「天愛喜見王（即阿育王）於灌頂之第二十年，親自來此朝拜。因此處乃釋迦牟尼佛誕生之地。茲在此造馬像、立石柱，以紀念世尊在此誕生。並特諭藍毗尼村：免除賦，僅繳收入的八分之一。」

阿育王石柱是 1896 年被德國考古學家發現的。在此後多次的勘查發掘中，又發現了不少孔雀王朝、貴霜王朝、笈多王朝時期的遺物。近年來，一些外國佛教徒先後在此修建寺廟。尼泊爾政府也新修了一些塔、寺，並計劃在聯合國資助下，修建神聖花園、藍毗尼新村及寺廟區。

七、養育的「母親」：姨母波闍波提

悉達多太子誕生七日後，摩耶夫人逝世，由姨母摩訶波闍波提撫育成人，使他通達書、數、技藝、武事等藝能。

摩訶波闍波提是摩耶夫人的妹妹，她的梵名是 Mahaprajapat，或略稱波闍波提、波提夫人。意譯作大愛道、大勝生主等。後來成為史上第一個比丘尼僧團的創始人。

八、從王后波闍波提成為第一個比丘尼

經載：成長之後的悉達多，外出宮廷求道，經歷千辛萬苦，修成正果後第五年，父親淨飯王也逝世了，這時，釋迦正在迦維羅衛釋氏精廬，姨母大愛道，即波闍波提，率佛陀俗妻耶輸陀羅，及五百釋迦族女前來，請求追隨釋尊出家，受持佛陀的戒律。

剛開始，這個要求讓釋尊頗為為難，礙於男性僧團修行的純淨，佛陀堅不允許，後來，弟子阿難以姨母對釋尊有養育之恩為由，多次代為懇請，漸漸地，佛陀遂聽許之，為說比丘尼種種戒律，得以出家，需受八敬、十戒等法。

這段記載，在今天，因在解脫道上對女性有歧視之嫌；在僧團內部，有男尊女卑之譏，而受到在台灣寺院擔荷大部分傳法責任的比丘尼們相當大的反彈，其實，佛陀的教法和戒律，原本就是隨緣而設，因機而轉，具有為應化世間極大的彈性，今日台灣的比丘尼教團，和大愛道的時代，原本就有先天上很大的不同，因此，據傳是兩千五百年前佛陀的故事，或當應就因時、因地、因事，而從背後整體脈絡加以解讀，斷然不應視之為不可更易的金科玉律，缺乏了對應於變化的思維機制。

大愛道出家後，親自統理比丘尼，住於精舍附近之尼院，為出家之女眾請授具足戒，協助佛陀化導甚多。據傳，於佛陀入滅前三個月，大愛道由於不忍見佛陀滅度，乃於毘舍離城，結跏趺坐，由初禪天，漸次入於四禪天而捨命，其時欲界之諸天，皆悲泣涕零。

九、關於佛陀兩位母親的傳說和典籍

相傳，摩耶夫人死後，生於忉利天（欲界六天之第二），釋尊為報親恩，曾於某夏，上昇至忉利天，為其母說法，令得初果。其相關資料，見於佛經者很多，有《雜阿含經》卷十九、《中阿含經》卷八「未曾有法」、《長阿含經》卷四「遊行經」、《增一阿含經》卷二十八、《修行本起經》卷上「降身品」、《過去現在因果經》卷一、《佛本行集經》卷五「賢劫王種品」、卷八「樹下誕生品」、《眾許摩訶帝經》卷三等。關於佛陀上昇忉利天，為其母說法一事，見《摩訶摩耶經》卷一。

關於波提夫人（大愛道）的事蹟，見《增一阿含經》卷九、《中本起經》卷下、《賢愚經》卷三、卷十二、《四分律》卷十二、《五分律》卷二十九、《俱舍論光記》卷十四，關於最早比丘尼受戒律事項，見《大愛道比丘尼經》等。（本文作者為台灣大學碩士）